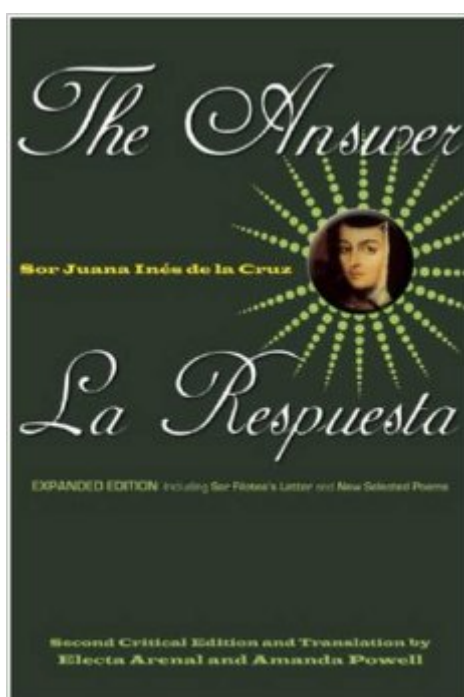


The book was found

The Answer / La Respuesta (Expanded Edition): Including Sor Filotea's Letter And New Selected Poems (English And Spanish Edition)



Synopsis

Known as the first feminist of the Americas, the Mexican nun Sor Juana In s de la Cruz enjoyed an international reputation as one of the great lyric poets and dramatists of her time. While earlier translators have ignored Sor Juana's keen awareness of gender, this volume brings out her own emphasis and diction, and reveals the remarkable scholarship, subversiveness, and even humor she drew on in defense of her cause. This expanded, bilingual edition combines new research and perspectives on an inspired writer and thinker. It includes the fully annotated primary text, *The Answer/La Respuesta* (1691), which is Sor Juana's impassioned response to years of attempts by church officials to silence her; the letter that ultimately provoked the writing of *The Answer*; an expanded selection of poems; an updated bibliography; and a new preface.

Book Information

Paperback: 240 pages

Publisher: The Feminist Press at CUNY; 2nd edition (June 1, 2009)

Language: English, Spanish

ISBN-10: 1558615989

ISBN-13: 978-1558615984

Product Dimensions: 6.1 x 0.7 x 9.1 inches

Shipping Weight: 1 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 5.0 out of 5 stars [See all reviews](#) (2 customer reviews)

Best Sellers Rank: #334,575 in Books (See Top 100 in Books) #26 in [Books > Literature & Fiction > Poetry > Regional & Cultural > United States > Hispanic American](#) #27 in [Books > Literature & Fiction > History & Criticism > Regional & Cultural > United States > Hispanic American](#) #46 in [Books > Literature & Fiction > History & Criticism > Regional & Cultural > European > Spanish & Portuguese](#)

Customer Reviews

"[The Answer] is eloquent, sardonic, learned and, particularly in its autobiographical part, of great freshness." -The Times Literary Supplement "[The Answer], which includes a biography, bibliography, and chronology, renders the work accessible and fascinating to modern readers." -Ms. Magazine "Of the several editions available, this one alone focuses its analysis on the issue of gender. Recommended for informed readers." -Library Journal "This is essential reading for anyone who wishes to understand not only this remarkable woman, but also the whole world in which she forged her identity." -Stephen Greenblatt, best-selling author and professor "With The

Answer/La Respuesta, readers in English gain more than a new version: they gain far greater access to the wide range of information one needs to approach Sor Juana as a knowledgeable participant in the discussion her work invites." —Carol Maier, translator of The Ravine (El Barranco)

Sor Juana InĂ©s de la Cruz (1648/51-1695), a Mexican nun, was a brilliant poet, playwright, and essayist whose persistent defense of the intellectual rights of women brought her increasingly into conflict with church officials, who repeatedly tried to silence her. Sor Juana died by taking care her sister nuns during a plague in April 1695. Electa Arenal, professor emerita of Hispanic and Women's Studies (City University of New York), is a translator and specialist in Hispanic monastic women's culture. Listed in *Feminists Who Changed America*, Arenal's fourth co-authored book, an illustrated, critical edition of Sor Juana's *Neptuno alegĂ©rico*, was published by Editorial CĂ©tedra, in Spain. Amanda Powell, award-winning poet and translator, teaches Latin American and Spanish literature and literary translation at the University of Oregon. Powell has published essays on: 16th- and 17th-century Spanish and Colonial Latin American women writers; convent writings; Sor Juana InĂ©s de la Cruz; the "boom" in women's love poetry across 17th century Europe; and literary translation.

[Download to continue reading...](#)

The Answer / La Respuesta (Expanded Edition): Including Sor Filotea's Letter and New Selected Poems (English and Spanish Edition) Talk English: The Secret To Speak English Like A Native In 6 Months For Busy People (Including 1 Lesson With Free Audio & Video) (Spoken English, listen English, Speak English, English Pronunciation) Sor Juana InĂ©s de la Cruz: Selected Works Letters from One: Correspondence (and more) of Leo Tolstoy and Mohandas Gandhi; including 'Letter to a Hindu' [a selected edit] (River Drafting Spirit Series Book 3) Yevtushenko: Selected Poems: Selected Poems (Penguin Classics) The Pruning Answer Book: Solutions to Every Problem You'll Ever Face; Answers to Every Question You'll Ever Ask (Answer Book (Storey)) The Handy Law Answer Book (The Handy Answer Book Series) Love Poems by Pedro Salinas: My Voice Because of You and Letter Poems to Katherine Learn-the-Alphabet Arts & Crafts: Easy Letter-by-Letter Arts and Crafts Projects That Turn Into Beautiful Take-Home ABC Books The New World Spanish/English, English/Spanish Dictionary (El New World Diccionario espaĂ©ol/inglĂ©s, inglĂ©s/espaĂ©ol) (Spanish and English Edition) Historia de sor MarĂ©-a de la VisitaciĂ©n (Spanish Edition) Sor Juana InĂ©s de la Cruz o las trampas de la fe The Three Secular Plays of Sor Juana InĂ©s de la Cruz: A Critical Study (Studies in Romance

Languages) Sor Juana: Or, the Traps of Faith (Or, the Traps of Faith) 75 fantásticos acertijos de la gica: Explicación y respuesta con un solo click (Spanish Edition) La producción es cuestión de tiempo: La ventaja competitiva de la Producción de Respuesta Rápida (QRM) (Manuales de gestión) (Spanish Edition) El giro pictorial. Una respuesta. Correspondencia entre Gottfried Boehm y W. J. Thomas Mitchell (II): EN "Filosofía de la imagen" (Metamorfosis nº 127186) (Spanish Edition) VOLVER A PARA MATARLA: IMPACTANTE BEST SELLER, CAMBIA TU MANERA DE VER LA VIDA, LA RESPUESTA ESTA DENTRO DE TI, BASADO EN UNA HISTORIA REAL, FINAL IMPREDECIBLE. (Spanish Edition) La respuesta compasiva: Cómo ayudar y fortalecer al sobreviviente adulto de abuso sexual infantil (Spanish Edition) El poder de la intuición: El mecanismo de la sincronicidad, una respuesta del universo (Enigma (arcopress)) (Spanish Edition)

[Dmca](#)